



Votre langue maternelle est le français et vous voulez perfectionner votre allemand?

Votre langue maternelle est l'allemand et vous voulez perfectionner votre français?

**Alors vous êtes faits l'un pour l'autre!**

- **Comment trouver un partenaire ?**

Renvoyez ce formulaire dûment rempli jusqu'au **30.04.2019** à l'adresse suivante:

[bartanus@zv.tum.de](mailto:bartanus@zv.tum.de). Vous recevrez par la suite les coordonnées de votre partenaire avec de plus amples informations.

Nom

Courriel

Numéro de carte d'étudiant

Langue maternelle

Niveau de langue

Ici vous pouvez choisir l'endroit de rencontre:

München Garching Weihenstephan

#### **Confidentialité des données**

Vous acceptez, en vous inscrivant au tandem linguistique, que votre adresse e-mail soit communiquée à votre futur partenaire linguistique afin que vous puissiez vous mettre en contact avec cette personne.

- **De combien de temps ai-je besoin?**

Vous allez vous rencontrer au moins quatre fois au cours du semestre. Où? Où vous voudrez, dans un café, un bar, un musée ou tout autre lieu, la chose la plus importante étant de pouvoir parler tranquillement. Il est essentiel que le temps de parole soit réparti équitablement: 45 minutes en allemand et 45 minutes en français.

- **De quoi allons-nous parler ?**

Vous pourrez choisir parmi différents sujets de discussion qui vous seront proposés par vos professeurs sur la plateforme Moodle ([www.moodle.tum.de](http://www.moodle.tum.de)). Vous recevrez lors de la formation des binômes plus d'informations à ce sujet.

- **Comment allons-nous apprendre?**

Vous serez responsable de votre apprentissage et de celui de votre partenaire. Vous devrez tout d'abord discuter de vos objectifs et de la manière dont vous allez travailler ensemble. Un autre point sur lequel vous devrez vous entendre concerne la correction. Celle-ci doit-elle porter sur la prononciation, sur certains aspects de la grammaire ou voulez-vous une aide afin de parler plus couramment ?

Il est important que vous respectiez la façon de travailler de votre partenaire et que vous prépariez chaque rencontre. Quelles sont les questions que vous aimeriez aborder? Dans vos réponses, quels aspects culturels allez-vous évoquer ? N'oubliez pas de rechercher le vocabulaire, votre partenaire ne peut pas remplacer un dictionnaire !

- **Est-ce qu'il me sera remis une attestation en fin de semestre ?**

Oui, il vous sera remis un certificat (mais qui ne donne pas droit à des crédits ECTS) si vous rendez un bref compte-rendu écrit sur votre travail en tandem. Vous trouverez à cet effet un questionnaire à remplir sur la plateforme Moodle. Ce certificat peut par contre être accepté dans le cadre du système de bonus des cours de langues.

Si vous souhaitez plus d'informations, contactez: [bartanus@zv.tum.de](mailto:bartanus@zv.tum.de)



Französisch ist deine Muttersprache und du möchtest mehr Deutsch sprechen?

Deutsch ist deine Muttersprache und du möchtest mehr Französisch sprechen?

**Dann gehört ihr zusammen!**

- **Wie lerne ich meinen/meine Partner/Partnerin kennen?**

Ich sende dieses Blatt mit allen Angaben bis spätestens **30.04.2019** an [bartanus@zv.tum.de](mailto:bartanus@zv.tum.de) und erhalte dann eine Partneradresse mit weiteren Informationen

Name

E-Mail-Adresse

Matrikelnummer

Muttersprache

Niveau meines Sprachkurses

Bitte kreuzen Sie an, an welchem Ort Sie sich am liebsten treffen möchten:

München Garching Weihenstephan

**Datenschutz:**

Mit der Anmeldung erklären Sie sich einverstanden, dass Ihr Name, Vorname und Ihre E-Mailadresse an Ihre TUMtandem-Partnerin/Ihren TUMtandem-Partner weitergegeben werden.

- **Wie viel Zeit brauche ich?**

Ihr trefft euch mindestens vier Mal im Semester für ungefähr 90 Minuten, wo ihr wollt - z.B. in der Cafeteria, in einer Kneipe oder wo immer ihr euch gut unterhalten könnt. Wichtig ist, dass ihr die Zeit aufteilt: 45 Minuten spricht ihr nur Deutsch und 45 Minuten nur Französisch.

- **Worüber werde ich mit meinem/meiner Partner/Partnerin sprechen?**

Ihr bekommt verschiedene Themen und Aufgaben auf der Lernplattform [www.moodle.tum.de](http://www.moodle.tum.de) vorgeschlagen, aus denen ihr auswählen könnt. Mehr Informationen diesbezüglich werden wir Ihnen mit dem Namen Ihres Tandem-Partners zusenden.

- **Wie lerne ich dabei?**

Ihr seid verantwortlich für euer Lernen und für das Lernen eures Partners. Ihr definiert eure Ziele und eure Arbeitsweise gemeinsam. Ihr besprecht, wie ihr euch gegenseitig korrigieren wollt: Soll es um die Aussprache gehen, wollt ihr eine bestimmte grammatische Unsicherheit bearbeiten oder wollt ihr Hilfe, um flüssiger zu sprechen.

Ihr respektiert die Arbeitswünsche eures Partners und bereitet euch auf eure Treffen vor: Ihr überlegt euch Fragen zum Thema, ihr denkt darüber nach, was ihr eurem Partner Interessantes zum Thema erzählen wollt und beschäftigt euch mit relevantem Wortschatz.

- **Wie wird meine Lernleistung im Kurs honoriert?**

Ihr erhaltet ein Moodle-Zertifikat, wenn ihr schriftlich über eure Erfahrungen berichtet und Fragen zum Tandem beantwortet. Dieses Zertifikat kann in einem Sprachkurs als Bonus gewertet werden. ECTS werden nicht vergeben.

Fragen bitte an: [bartanus@zv.tum.de](mailto:bartanus@zv.tum.de)